Wireless RF Remote Control System

Wall Mounted Switch and Plug-in Receiver

RFK100, RFK100L

This wireless Radio Frequency (RF) control is an easy, convenient way to add switched outlet convenience without any wiring or electrician needed. The invisible RF signal passes through walls, doors, ceilings, floors and even around corners. Simply plug the desired appliance into the receiver and the receiver into any outlet. The transmitter is designed to look just like an actual switch and switchplate and mounts to any surface with the enclosed screws. A press of the transmitter's toggle switch turns whatever you've plugged into the receiver on or off - just like a hardwired switch and outlet!

Channel Code Information

Three operating channels are available so you can control three separate systems at different locations in your home. Be sure to match common frequency channels, for those devices you want operated by the same switch.

INSTRUCTIONS

Notes: The total load of appliances connected to the Plug-in Receiver should not exceed 960 Watts or 8 Amps.

Do not use Plug-in Receiver to control appliance loads that may be dangerous to turn on remotely (i.e. power tools).

The Plug-in Receiver must be located within 100 feet of the Wall Transmitter.

- Remove Front Cover of Wall Transmitter by turning the two white Cover Screws on the Front Cover counter-clockwise.
- Remove plastic Battery Tab by gently pulling it from Battery Compartment (this tab isolates the battery until it's ready for use and insures that you'll have a fresh battery).
- Reinstall Front Cover using 2 Cover Screws. Set Wall Transmitter aside.
- Plug your light/appliance into the outlet on the Receiver being careful to match the wide blade of the light/appliance (if equipped) with the wide slot on the outlet.
- Plug the Receiver into any standard grounded 110/120 Volt outlet being careful to match the wide blade of the Receiver with the wide slot on the outlet. Fully insert.
- Before mounting your Wall Transmitter, hold your Wall Transmitter at the location where you wish to install.
- Press Toggle Switch to determine if your light/appliance turns on and off. If your light/appliance does not respond try relocating the Transmitter or Receiver. Large metal objects such as metal doors or cabinets should not be in the way of the Wall Transmitter and Plug-in Receiver since this could decrease the range of the RF signal.
- Once you have succesfully completed this test, remove Front Cover once again and mount Wall Transmitter with two enclosed Mounting Screws. (Surfaces other than wood may require different type of mounting hardware.)
- Replace Front Cover of Wall Transmitter and secure to wall switch with white Cover Screws (do not overtighten).

OPERATION

Simply press the Toggle Switch to turn the light/appliance you've plugged into the Receiver on or off.

Note: Wait at least 3 seconds after you press the transmitter on or off before you press it again. This allows for the RF signal transmission to be completed.

BATTERY REPLACEMENT

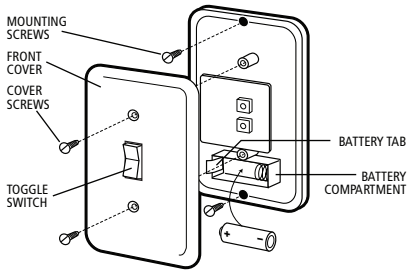
Your RFK100 battery should last 2-3 years under normal use.

To replace battery:

- Remove Front Cover of Wall Transmitter by turning the two white Cover Screws on the Front counter-clockwise.
- Remove battery from Battery Compartment and replace with another 12Volt battery (Radio Shack™ 23, 23M, VR22, EL22 or equivalent).
- Replace Front Cover and Screw.

5 Year Warranty

AmerTac™ warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of 5 years from the date of purchase. AmerTac's obligations are limited to repairing or replacing any defective units and are effective only if such units are returned within 5 years of the purchase date, to AmerTac™, 250 Boulder Drive, Breinigsville, PA 18031. Warranty void if damage is due to accident, negligence, misuse, alteration or improper installation. In no circumstance will AmerTac be liable for consequential or incidental damages relating in any way to this product.



Troubleshooting Guide

SYMPTOM	PROBABLE CAUSE
Light does not turn on.	1. Circut breaker or fuse is turned off. 2. Switch on lamp is turned off. 3. Bulb is defective. 4. Weak battery. 5. Lamp module or lamp is loose.
Light does not turn off.	1. Transmitter signals are being blocked. Check for metal objects that could block the signal, or reposition the transmitter. 2. Switching too fast. Wait 3 seconds between toggles. 3. Weak battery.
Light comes on randomly.	1. Short term power line failure. 2. Transmitter out of range. 3. Lamp module or lamp is loose.

SPECIFICATIONS

240 Watts Tungsten Load, 120 Volts~, 50-60 Hz
Appliances up to 960 Watts
8 Amps General Use Load, 120 Volts~, 50-60 Hz
Range 100 feet
Battery 12 Volt, Radio Shack™ 23, 23M, VR22, EL22 or equivalent
FCC Approved.
For indoor use only.

Questions, ¿Preguntas?, La question? 201-661-9945

©2008 AmerTac™
Saddle River Executive Centre
One Route 17 South, Saddle River, NJ 07458
www.amertac.com
Made in China / Hecho en China / Fabriqué en Chine
I04-0010-A

Sistema de Control Remoto de RF Inalámbrico

Interruptor de Montaje en Pared y Receptor Enchufable

RFK100, RFK100L

Este control de radio frecuencia (RF) inalámbrico permite incorporar de manera fácil y cómoda la ventaja de un tomacorriente conmutado sin necesidad de cables ni electricistas. La señal de RF invisible pasa a través de paredes, puertas, techos, pisos e incluso alrededor de esquinas. Simplemente enchufe el aparato deseado en el receptor y el receptor en un tomacorriente. El transmisor está diseñado para semejarse a un interruptor y placa de interruptor reales, y se instala sobre cualquier superficie mediante los tornillos incluidos. Con oprimir el interruptor basculante del transmisor se encenderá o apagará cualquier aparato que haya enchufado en el receptor, ¡exactamente igual que con un interruptor cableado y un tomacorriente!

Información de codificación de canal
Se dispone de tres canales de operación, de manera que pueda controlar tres sistemas independientes en diferentes lugares de su casa. Si desea controlar varios dispositivos con el mismo interruptor, asegúrese de emparejar canales de frecuencia similares.

INSTRUCCIONES
Notas: La carga total de los aparatos conectados al receptor enchufable no debe sobrepasar 960 vatios u 8 amperios.

No utilice el receptor enchufable para controlar aparatos que puedan ser peligrosos de manejar a distancia (es decir, herramientas mecánicas).

El receptor enchufable debe estar situado en un radio de 30,5 m del transmisor de pared.

Retire la tapa delantera del transmisor de pared girando a la izquierda los dos tornillos blancos de la tapa delantera.

Tire cuidadosamente de la lengüeta plástica de la pila para separarla del compartimiento correspondiente (esta lengüeta aísla la pila hasta el momento de usarla, y le garantiza una pila nueva).

Reinstale la tapa delantera mediante los 2 tornillos correspondientes. Ponga a un lado el transmisor de pared.

Enchufe la lámpara o aparato en el tomacorriente del receptor asegurándose de introducir la pata ancha de la lámpara o del aparato (si corresponde) en la ranura ancha del tomacorriente.

Enchufe el receptor en cualquier tomacorriente estándar de 110/120 voltios puesto a tierra asegurándose de introducir la pata ancha del receptor en la ranura ancha del tomacorriente. Introducir completamente.

Antes de montar el transmisor de pared, sosténgalo en el lugar donde desea instalarlo.

Oprima el interruptor basculante para determinar si se enciende y apaga la lámpara o aparato. Si la lámpara o aparato no responde, cambie de lugar el transmisor o el receptor e intente de nuevo. No debe haber objetos metálicos voluminosos, p. ej., puertas o armarios metálicos, entre el transmisor de pared y el receptor enchufable, ya que podría reducir el alcance de la señal de RF.

Una vez efectuada la prueba, retire de nuevo la tapa delantera y monte el transmisor de pared mediante los dos tornillos de montaje incluidos (si la superficie no es de madera, posiblemente sea necesario otro tipo de tornillería de montaje).

Vuelva a poner la tapa delantera del transmisor de pared y fíjela al interruptor mural mediante los tornillos blancos (no apretar demasiado).

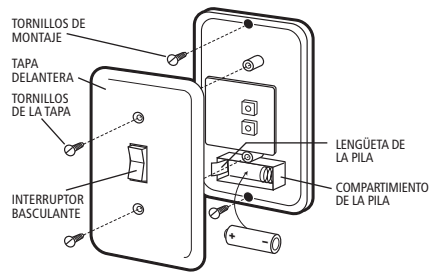
FUNCIONAMIENTO
Simplemente, oprima el interruptor basculante para encender o apagar la lámpara o aparato que haya enchufado en el receptor.

Nota: Después de oprimir el interruptor del transmisor, espere al menos 3 segundos antes de volverlo a oprimir. Esto permite que finalice la transmisión de la señal de RF.

REEMPLAZO DE LA PILA
Bajo condiciones de uso normales, su pila RFK100 debe durar de 2 a 3 años.

Para reemplazar la pila:
Retire la tapa frontal del transmisor de pared girando a la izquierda los dos tornillos blancos de la tapa delantera.
Extraiga la pila del compartimiento correspondiente y reemplácela con otra de 12 voltios (Radio Shack™ 23, 23M, VR22, EL22 o equivalente).
Vuelva a poner la tapa delantera y atorníllela.

Garantía de 5 años
AmerTac™ garantiza que este producto está libre de defectos de material y mano de obra por un período de 5 años a partir de la fecha de compra. Las obligaciones de AmerTac se limitan a reparar o cambiar las unidades defectuosas y son efectivas sólo si se devuelven en un lapso de 5 años a partir de la fecha de compra a AmerTac™, 250 Boulder Drive, Breinigsville, PA 18031. La garantía no será válida si el daño es causado por accidente, negligencia, mal uso, modificación o instalación inadecuada. En ningún caso AmerTac será responsable por daños consecuentes o incidentales relacionados en cualquier forma con este producto.



Guía de resolución de problemas

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA
La lámpara no se enciende.	1. El cortacircuito o fusible está en posición de apagado. 2. El interruptor de la lámpara está en posición de apagado. 3. El foco está defectuoso. 4. La batería tiene poca carga. 5. El módulo de la lámpara o la lámpara están sueltos.
La lámpara no se apaga.	1. Hay algo obstaculizando las señal del transmisor. Verifique que no haya objetos metálicos que puedan obstaculizar la señal o cambie el transmisor de posición. 2. Está oprimiendo el interruptor con demasiada rapidez. Espere 3 segundos antes de oprimir de nuevo. 3. La batería tiene poca carga.
La lámpara se enciende al azar.	1. Falla breve de la línea de alimentación. 2. Transmisor fuera del alcance. 3. El módulo de la lámpara o la lámpara están sueltos.

ESPECIFICACIONES
Carga de tungsteno de 240 vatios, 120 voltios de CA, 50-60 Hz
Aparatos hasta 960 vatios
Carga de uso general de 8 amperios, 120 voltios de CA, 50-60 Hz
Alcance de 30.5 metros
Pila 12 voltios, Radio Shack™ 23, 23M, VR22, EL22 o equivalente
Aprobado por la FCC.
Para uso en interiores solamente.

Système de télécommande RF sans fil

Interrupteur mural et récepteur à brancher

RFK100, RFK100L

Cette commande de fréquences radio sans fil (RF) est un moyen facile et pratique d'ajouter la commodité d'un interrupteur à une prise sans installer de fil ou recourir aux services d'un électricien. Le signal RF invisible passe à travers les murs, les portes, les plafonds, les planchers et même les angles. Il suffit de brancher l'appareil voulu dans le récepteur et de brancher le récepteur dans n'importe quelle prise. L'émetteur est conçu pour ressembler à un interrupteur et à une plaque d'interrupteur; il s'installe sur n'importe quelle surface à l'aide des vis incluses. Une pression sur l'interrupteur à bascule de l'émetteur allume ou éteint tout appareil que vous avez branché - exactement comme un interrupteur et une prise avec fil.

Informations de code de canal
Trois canaux fonctionnels sont disponibles pour que vous puissiez commander trois systèmes distincts à différents emplacements dans votre maison. S'assurer de faire correspondre les canaux avec fréquences communes pour les appareils que l'on veut commander avec le même interrupteur.

INSTRUCTIONS
Remarques : La charge totale des appareils connectés au récepteur à brancher ne doit pas dépasser 960 watts ou 8 ampères.

Ne pas utiliser le récepteur à brancher pour commander des charges d'appareils susceptibles de poser un danger s'ils sont activés à distance (par exemple : des outils électriques).

Le récepteur à brancher doit être situé dans un rayon de 30,5 m de l'émetteur mural.

Enlever le couvercle de l'émetteur mural en tournant les deux vis blanches du couvercle avant, dans le sens antihoraire.

Enlever l'onglet en plastique de la pile en le retirant doucement du compartiment à piles (cet onglet isole la pile jusqu'à ce qu'elle soit prête à l'usage et assure ainsi que la pile est fraîche).

Réinstaller le couvercle avant en utilisant les deux vis de couvercle. Placer l'émetteur mural sur le côté.

Brancher votre lampe / appareil dans la prise du récepteur en prenant soin de faire correspondre la lame large de la fiche de la lampe / appareil (s'il y en a une) avec la fente large de la prise.

Brancher le récepteur dans n'importe quelle prise standard de 110/120 volts mise à la terre en prenant soin de faire correspondre la lame large de la fiche du récepteur avec la fente large de la prise. Insérer à fond.

Avant d'installer l'émetteur mural, le maintenir à l'emplacement où l'on prévoit l'installer.

Appuyer sur l'interrupteur à bascule pour déterminer si votre lampe / appareil s'allume et s'éteint. Si votre lampe / appareil ne répond pas, essayer de déplacer l'émetteur ou le récepteur. De gros objets en métal comme des portes ou des armoires en métal ne doivent pas obstruer l'émetteur mural et le récepteur à brancher, car ces objets peuvent réduire la portée du signal RF.

Lorsque le test a réussi, enlever encore une fois le couvercle avant et installer l'émetteur mural avec les deux vis de montage incluses. (Des surfaces autres que celles en bois pourraient exiger un type de visserie différente.)

Remettre en place le couvercle avant de l'émetteur mural et fixer solidement à l'interrupteur mural avec les vis de couvercle blanches (ne pas trop serrer).

UTILISATION
Il suffit d'appuyer sur l'interrupteur à bascule pour allumer ou éteindre la lampe / appareil branché dans le récepteur.

Remarque : Attendre au moins 3 secondes après une pression sur l'émetteur pour allumer ou éteindre, avant d'appuyer de nouveau. Ceci permet la transmission complète du signal RF.

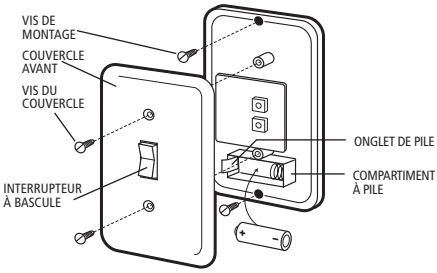
REMPLACEMENT DE LA PILE
Votre pile RFK100 devrait durer 2 à 3 ans lors d'une utilisation normale.

Pour remplacer la pile :
Enlever le couvercle de l'émetteur mural en tournant les deux vis blanches du couvercle avant, dans le sens antihoraire.

Enlever la pile du compartiment à piles et la remplacer par une autre pile de 12 volts (Radio Shack™ 23, 23M, VR22, EL22 ou l'équivalent)

Remettre en place le couvercle et visser.

Garantie de cinq (5) ans
AmerTac™ garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de main d'œuvre pendant une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat. Les obligations d'AmerTac se limitent à la réparation ou au remplacement de tout article défectueux et s'appliquent seulement si l'article est retourné dans les cinq (5) ans à partir de la date d'achat à AmerTac™, 250 Boulder Drive, Breinigsville, PA 18031. La garantie est annulée si le dommage est causé par de la négligence, une mauvaise utilisation, une modification, ou une installation incorrecte. AmerTac ne peut en aucun cas être tenue responsable pour des dommages consécutifs ou accessoires reliés en quelque manière à ce produit.



Guide de dépannage

SYMPTÔME	CAUSE PROBABLE
L'éclairage ne s'allume pas.	1. Disjoncteur ou fusible désactivé. 2. Interrupteur de lampe à l'arrêt. 3. Ampoule défectueuse. 4. Pile faible. 5. Le module de la lampe ou la lampe est desserré.
L'éclairage ne s'éteint pas.	1. Les signaux de l'émetteur sont bloqués. Vérifier si des objets métalliques bloquent le signal, ou encore déplacer l'émetteur. 2. Activation trop rapide. Attendre 3 secondes entre les activations. 3. Pile faible.
L'éclairage s'allume au hasard.	1. Courte panne de courant. 2. Émetteur hors de portée. 3. Le module de la lampe ou la lampe est desserré.

FICHE TECHNIQUE
Charge au tungstène de 240 watts, 120 volts~, 50-60 Hz
Appareils allant jusqu'à 960 watts
Charge générale de 8 watts, 120 volts~, 50-60 Hz
Plage de 30,5 m
Pile de 12 volts, Radio Shack™ 23, 23M, VR22, EL22 ou l'équivalent
Approuvé FCC. Utilisation à l'intérieur seulement.